

SE PUBLICA
POR SU IMPRENTA
Ytuzaingó 51

El Departamento

Aparece los días
MIÉRCOLES
Y SÁBADO
POR LA TARDE
No se devuelven
los originales.

DIRECCION Y REDACCION

CALLE YTUZAINGÓ 54

Periódico liberal, órgano de los intereses de su nombre

DIRECTOR Y REDACTOR: JULIO C. BADIN

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta

REGENTE:

RAFAEL NICOLARI

SUSCRIPCION

Por un mes. 0.70 cts.
" " semestre 4.00 ps.
" " año. 7.50 "
Número suelto 0.10 cts.

EL DEPARTAMENTO

COLONIA, SÁBADO OCTUBRE 10 DE 1891

FOJA DE SERVICIOS

Así como a los militares, ilustres les es honroso se les publique sus biografías en las cuales se prueban acabadamente los méritos que los han hecho acreedores para conseguir y ostentar con orgullo los grados que sus galones señalan ante el público el carácter que representan; consideramos así mismo muy justo que los méritos en la clase civil queden demostrados en aquellas personas que debido a sus honrados y científicos trabajos se han conquistado laureles para ante el país en general y los habitantes del Departamento de la Colonia en particular.

Entre los personajes de mayor espectacularidad podemos con orgullo enumerar a la gran figura de Andrés Llovet Ingeniero Técnico del Edificio Escolar que se construye en esta ciudad en la Calle General Artigas cuyo empleado científico de la Direccion de I. Pública le tiene acordado la insignificante asignacion mensual de doscientos pesos oro mensuales a título de..... que cobre al fin de cada mes el estipendio fijado.

Nosotros somos los primeros en aconsejar a la Comision de I. Primaria Departamental no trepide en abonarle al Llovet los doscientos pesos mensuales, puesto que al proceder así aquella Corporacion habrá dado al pueblo de la Colonia un ejemplo de rectitud cuyo ejemplo deben imitarle las Comisiones venideras, y seguir el que hoy le ha acordado la Comision de Instruccion Primaria Departamental por indicacion de las alturas, al honrado hombre científico, científicamente hablando, Andrés Llovet, cuya digna personalidad es bien conocida en este país por sus nobles y honrosas acciones las que teniendo en cuenta la digna Comision de Instruccion Primaria Departamental de la ciudad de la Colonia del Sacramento, no ha escatimado en aprobar por sus méritos científicos al Andrés Ingeniero Llovet la friolera de doscientos pesitos oro mensuales.

Y para que los habitantes del Departamento de la Colonia queden convencidos una vez por todas de las grandes prendas morales que adornan a nuestro Ingeniero Modelo damos comienzo con la

primera foja de servicios que El Ferro Carril publicó dando a conocer a este militar en el arte de la ingeniería tan hábil y magistralmente desempeñada, por los cuales ha merecido a justo título los gloriosos rasgos biográficos que damos hoy principio reproduciendo por orden hasta su terminacion todo lo que al respecto publicó El Ferro Carril.

PRIMERA PARTE

EDITORIAL

Uno de los diarios que con su propaganda de desquicio de alarma y de pesimismo sin tréguo, ha contribuido en primera línea a los desastrosos efectos de la crisis que atravesamos, amanece hoy ocupándose a grandes rasgos de las condiciones financieras de la situación actual y, entre los varios puntos de su boceto económico, escribe lo siguiente:

Hemos de ocuparnos de los arreglos relativos a los ferro-carriles, tan luego completemos datos que nos orienten sobre lo que concretamente se proyecta; y hemos de ocuparnos con especialidad de la concesión del ferro-carril del Oeste, en cuyo asunto nos parece que el Estado puede sacarse la soga del cuello en vez de reanudarla con nuevas obligaciones.

Plácenos en sumo grado que haya quien al fin venga a hacernos coro en este asunto de los ferro-carriles del Oeste, del cual diversas veces nos hemos ocupado entre la indiferencia de nuestros colegas, más preocupados por las miserias y mezquindades de la política menuda y de los egoísmos e intereses de camarilla ministerial u oposicionista, que de los grandes asuntos en que se interesa la prosperidad de la República en general, y en que muy particularmente se hallan comprometidos el crédito y el decoro del país.

El asunto de los ferro-carriles del Oeste pertenece al número de estos últimos, por las graves razones que hemos expuesto antes de ahora, y porque en tal negocio existen, responsabilidades pendientes que todavía no se han hecho efectivas, y que la moral administrativa, y el decoro nacional exigen que se depuren, caiga quien caiga, desde el más astuto de los ingenieros fiscales, hasta el más empujorotado de nuestros hombres públicos.

Datos y razones tenemos para hacer luz en este escandaloso asunto; y no hemos de ser por cierto los que permanecemos mudos, cuando venga esta cuestión a debate público en la prensa, en la tribuna.... y hasta en los tribunales.

El espíritu del párrafo que más arriba hemos transcrito, nos permite augurar que su autor no anda discordante de nuestro criterio, sobre la facilidad con que el Estado puede sacarse del cuello ese dogal que le oprime ahora, en forma de contrato de ferro-carril del Oeste.

Antes de esta ocasión, lo hemos dicho.

Es cosa fácil acabar con este imbraglio de mal género, a cuya sombra pretenden medrar ávidos y troyanos, y de entre cuyas madejas no falta quien actualmente trata de exprimir pingües utilidades.

La vergonzosa conducta de cuantos han intervenido en el negocio es tan evidente e inescusable, que bastará ahondar en sus misterios, para que se justifique todo cuanto hemos manifestado desde mucho tiempo. Procediendo así, quedarán desvirtuados y al descubierto los manejos con que no pocos han tratado de utilizar el contrato en cuestion, para calma de desenfrenadas concupiscencias.

Dícese que entre la balumba de negocios que hoy se lleva el Dr. Ellauri a Europa en el fondo de sus maletas, hálase el arreglo de los ferro-carriles del Oeste; pero nuestros informes nos permiten profetizar que, dados los antecedentes del asunto de las conviencias entre el Dr. Noezling, y dadas las poderosas influencias de la masa hebraica, relacionada con el emisario financiero del Gobierno Oriental, lo que va a tratarse en Londres no será la solución que liberte al Estado de la soga que aprieta la garganta de éste, en forma de la concesion y contrato referidos, sino al contrario; de lo que va a tratarse será de dar otra vuelta a la soga, arrastrando a la República a un litigio escandaloso, ineficaz y de grandes perjuicios con los hermanos Baring de la City, a fin de que con ello medren los sócios del actual contratista señor Bowen, parapetados tras la firma social de los Mallmann y Compañía.

Antes de ahora, hemos apuntado las terribles consecuencias que para el Uruguay implicaría tan desacertada conducta, pero como ésta es la que conviene a la codiciada de los juicios que han estado en relaciones con el doctor Ellauri, no será extraño que por encima de todas las conveniencias nacionales y pisoteando el crédito y el prestigio de la República, se arrastre al Estado entre las peripecias de un pleito ruidoso y fatal, que sea origen de cóimas monumentales, y haga al Estado instrumento de todas las codicias de un puñado de israelitas ingleses y alemanes.

Estamos en vísperas de graves acontecimientos a este respecto, y nuestra pluma se halla pronta para hacer luz en los misterios del negocio, y para glamar contra los que traicionen los intereses del país.

(CONTINUARÁ)

Derechos Aduaneros

Nuestro colega El Porvenir del Carmelo, refiriéndose a la introduccion de leña, paja, madera y otros artículos de procedencia de las Islas argentinas, hace algunas apreciaciones que a ese respecto ha ordenado el Receptor Señor Achinelli en la visita que este Señor acaba de hacer a aquella Sub-Receptoría, las que según tenemos entendido

Amparo, y, a la izquierda, hallábase colocada Rosalia, y, a su lado, Beatriz, y luego Laura.

El aspecto de Bernardo presentaba inoquívocos signos de reprimido sufrimiento. A su cabello, aceleradamente encanecido, y a la palidez de su semblante, uníase la tristeza de su mirada, a veces, abstraída.

Doña Amparo, grave, circunspecta y silenciosa, apenas cambiaba uno que otro monosílabo.

Catalina había dicho que las señoras de Monviel no eran santas de la devocion de su madre.

Rosalía casi no probó bocado. Ansiaba y temía a la vez el instante en que las de Monviel pidieran su venia a Bernardo, para llevarse a la ciudad, y poner en práctica todos sus preconcebidos planes de peligrosa ostentacion.

Y ese tenido instante llegó. Habiase terminado la comida, cuando Beatriz, con desenfado, abordó la cuestion, diciendo:

—Tengo que suplicar a V. un favor, amigo Bernardo.

Este miró a sus huéspedes, y luego fijóse en la actitud de Rosalia, y, sin saber por qué, su corazón latió con fuerza desusada.

Doña Amparo no levantó los ojos de su plato.

—Puede V. empezar, señora,—dijo Bernardo con su lenguaje rudo, franco, pero

ellas han sido con sujecion estricta a los reglamentos de aduana. La publicacion a que aludimos aparecida en El Porvenir ha sido objeto para que el diario La España que véla luz en Montevideo la haya reproducido quizá con la idea de poner de manifiesto que semejante disposicion viene a corroborar las franquicias acordadas en el pueblo del Carmelo por las autoridades marítimas, cuya franquicia no han debido tener lugar bajo ningún pretexto, en razon de que está muy claro y taminante la tarifa de avalúos en primer lugar, y en segundo, que toda oficina aduanera debe tener su plantilla en la cual se determinan minuciosamente todos aquellos artículos que están sujetos a derechos.

Luego entonces, ¿está autorizado algun Receptor o Sub-Receptor para permitir la libre introduccion de artículos, sean ellos de la clase que fuesen, importados del extranjero?

Si tal cosa ha sucedido, como parece según El Porvenir el que se les haya dado libre entrada a la leña, paja, maderas & importadas de puertos argentinos, ha sido un abuso, y al haberlo cortado el Señor Achinelli ha cumplido en un todo con su deber, y lejos de censurar esta funcionaria ha dado nuestro colega El Porvenir aplaudir semejante proceder, pues la misión del periodista independiente es precisamente esa y no dejarse llevar por pasiones hacia determinadas personas.

Nosotros por nuestra parte no podemos por menos que acordarle al Receptor de aduana señor Achinelli un voto de aprobacion por la disposicion que ha dictado, pues reconocemos que al proceder así, se trata de organizar precisamente una reparticion que al parecer ha estado cometiendo actos que no favorecen en manera alguna al empleado que ha estado a su frente y que no ha debido dar margen a que se le instruya un sumario lo que prueba acabadamente que no ha habido organizacion en la reparticion a su cargo.

Siga así el Señor Receptor Achinelli y se hará acreedor a la aprobacion general por su rectitud e integridad, prendas que deben adornar a todo aquel funcionario público que como el Sr. Achinelli están animados de los mejores deseos de hacer cumplir las Leyes que rijen en nuestro país.

BROCHAZOS

Costumbres Naturales

En Buenos Aires ciudad como otras muchas capitales donde existe una completa variacion en costumbres, viejos etc. llegamos a la memoria la tan conocida del veterano San Roque (llamado así) cuyo verdadero apellido es de Grajera, el cual según se dice, fué un acaudalado hombre de gran poder

sincero, desprovisto de adulacion y de falsa cortesía.

—Mañana, al romper el alba, partiremos para Montevideo, y de allí pasaremos luego a Buenos Aires.

Deseáramos que V. nos permitiese llevar a Rosalia, por veinte días, para que pasee y conozca las dos ciudades.

Rosalía levanto tímidamente los ojos para fijarlos en su esposo, y encontráronse con su mirada, mirada que ella hubiera deseado que fuese de enojo, para no agrandar su culpa. Pero los ojos de Bernardo solo expresaban tristeza, mal comprimida pesadumbre, por la venia que se lo solicitaba.

Doña Amparo, al oír las palabras de Beatriz, habíase estremecido, y sus ojos, anublados por las lágrimas, fijáronse en su hija.

Hubo un instante de embarazoso silencio. Hubiérase creído que Bernardo necesitaba tiempo para reponerse e impedir que su papa se vislumbra.

Por fin, con acento suave y sin apartar sus ojos de su esposa, respondió:

—Si ella desea irse....! yo no me opongo....

Sus deseos son siempre los míos.

Rosalía no pudo reprimir un movimiento de alegría; pero bien pronto trocóse en dolor al contemplar a su madre con la faz bañada en llanto. Y mayor habría sido su amargura, si hubiera mirado en aquel momento

(CONTINUARÁ)

16 FOLLETON DE "EL DEPARTAMENTO"

LOLA LARROSA DE ANSALDO

EL LUJO

NOVELA DE COSTUMBRES

DEDICATORIA

A MI BONDADOSA AMIGA LA RESPETABLE SEÑORA
Aurelina Gallegos de Quadri
EN TESTIMONIO DE CARINO Y GRATITUD

III

—¿Y nosotras, que lo conciliaremos todo. ¡Ya verás!

—¡Oh! ¡El no querrá ir! Está ya habituado a esto, y no tiene ni remota idea de lo que es aquello....

—Déjese oír en aquel momento el penetrante latido de un perro y el rumor de voces concordes.

—¡Dios mío!—exclamó Rosalia, desprendiéndose precipitadamente las joyas que la engalanaban.—¡Es Bernardo...! Pronto! pronto!

Las dos hermanas se apresuraron a des-

pojarse del rico traje que ostentaba, vistiéndola seguidamente con su modesta ropa.

Rosalía exhaló contrariado su piro, y hechando una mirada a la alacena, hallóse tan sin gracia, según ella, tan desgarrada, con su pobre trajecillo de lana, que tuvo ganas de llorar.

Su conciencia parecía hallarse adormecida.

Las galas que acababa de quitarse eran un ultraje hecho a su esposo y un agravio a sus propios sentimientos buenos.

La amante esposa del humilde jornalero no debe usar más joyas que las de su propia virtud, ni más galas que el amor acendrado de su marido. El limpio y sencillito vestido de percal realza más sus encantos naturales, sanos y frescos, que todos los ringorringos de la hueca vanidad. Y su honestidad, su andar mesurado y gracioso, su hermosa recatada, serán el recreo más puro de cuantos la miren. Y su hogar, santificado por el trabajo, será el recinto de la dicha más serena; porque la esposa, contenta de su suerte derramará en torno sus gracias, iluminándolo todo como el sol, e imprimiendo en todo el sello santo de la tranquilidad doméstica y de la paz del espíritu.

Sonó la hora de la cena, y la mesa estaba dispuesta.

Bernardo ocupaba la cabecera, y a su derecha, sentábase la anciana madre, doña

llegando a tener hasta varios buques mercantiles que hacían la travesía de Europa a estas regiones, y que la fatal desgracia quiso dejar al pobre reducido en la completísima miseria con el naufragio por una parte y a pique por otra, hasta quedar sin ninguno.

Pero, como nuestra idea no es referir a nuestros lectores la posición antigua de ese paseandero, sino confrontar sus costumbres actuales con las de un cierto personaje que reside en la Colonia y que sus ínfulas son tantas que las reparte a los cuatro puntos Cardinales sin mas coadyuvación que la estupidez de que es digna su persona, y fundándonos en esto, tendremos la esca biografía sin necesidad de acudir a fotógrafo alguno, simplemente con la exposición que a continuación haremos:

El señor Grajera (San Roque) es un fiel y asiduo protector de los perros, — como lo era según el clericalismo el Santo del mismo nombre que como todos, los «Cargadores de Setanas» los hacen figurar bajo tal o cual aspecto según les parezca para comprobar la evidencia de cuanto dicen — y es capaz como muchas veces se ha visto de adjuntarse diez ó doce de esos animales tan serviciales al ser humano, de diferentes dimensiones, colores y razas; los que indefectiblemente acuden a su superior con un solo golpe de bastón en la vereda, el que consiste en un mango de pico ó zapa que indudablemente lo extrae de alguna fábrica y que nada le ha de costar puesto que siempre se le ve con alguno nuevo.

Si se pone en marcha los llama a todos, cada cual con su respectivo nombre como a veces se le oía gritar: *Ladron, Burro Juanes, Celman, Sabandija, Chusma Política* etc. etc. y muchos otros que ahora no recordamos pero siempre por este estilo, los que muy espeditivos acuden al llamado. Si se acuesta en la vereda ó en el umbral de alguna puerta, los perros también a su alrededor — como los «cuervos negros» a algún Santo para aparentar públicamente su apreciación — y sin siquiera moverse se mantienen toda la noche firmes a sus pies, hasta que llegado el día concurren a sus citas diarias donde alimentarse él y sus acompañantes.

Al caminar siempre da con algún lamentable entorpecimiento el cual le impide en pleno día y vía pública el tránsito, y voluntariamente procura apartarlo, no solamente para él y sus apreciables perros, sino que para el mismo público, el que en la mayoría de los casos es una *pajilla*, un *pedazo de hilo de acarrete*, *cáscara de naranjas* y otras muchas cositas que allí abundan; adquiriendo así por poco precio el benemérito título de loco.

Ménos mal: ese pobre diablo de Grajera en Buenos Aires es loco, ¡es verdad!, pero las ideas y ponderaciones de su persona son tan bajas que se adaptan a todos los que tienen el gusto de conversar con él, sin pretensiones de ser ni haber sido de alta categoría. Sin embargo tenemos aquí en esta humilde ciudad, donde todos nos conocemos a fondo sin necesidad de ínfulas, a un tipo (graduación inferior a los de Imprenta) que no ha sido ni tampoco es nada; marcando las exigencias de su carácter en el termómetro de su ilustración el grado: 00, el cual Vdes. mismos apreciables lectores, podrán juzgar la verdad de cuanto pueda presentarles a este respecto.

Este famoso señorón lo demostraré en breves palabras para que mejor puedan distinguirlo alguna vez que lo vean transitar: Empezando por la parte superior que es la cabeza, reposa sobre ella un sombrero (galera) que sin disputa ha sido *construido* expresamente para él, por no verse otro igual, el cual le sirve entre muchas cosas de *parapeto* en caso de encontrarse frente a algún acreedor, de verano para burlarse de los ardientes rayos del sol — apesar que también lleva *paraguas* — si la lluvia lo sorprendiera el agua que él recolecta gotearía en los talones de los botines al levantar el pie por detrás y por delante en la punta de los mismos, al mismo tiempo que depósito por contener en su interior una cúpula capaz de abarcar la de él y otra familia que tenga, en fin, sirve para todo hasta de reparación en caso de «atracarlo un palo», motivados todos estos servicios que el presta por sus anchas alas; su frente como la de un *zapo*, la nariz igual a la de la *lechusa*, ojos de *buey*, orejas de *pollino*, boca de *Leopardo*, cabellos idénticos a los polos del *puercopspin*, pues en prueba de la exactitud de esta última reseña, el peluquero que los corta mucho cuidado tiene para cortarlos bien de raíz a objeto de que cuanto mas largos son mas venta tienen a los zapateros que acuden a hacerse de ellos por necesitarlos para coser

calzado y ser de una calidad insuperables, su cuerpo apto para la *fútsma* por ser alto como la voluntad del señor, acompañado de las piernas como un *peca-flo*, unas *uñas* buenas para gerente del Banco Nacional, y por último, sus correspondientes *pata-plantas* de la misma forma de las de un *pato*: viéndose obligado a surtir de calzado a la medida por no encontrarse hecho, pues, imaginensen que el número mayor es de 50 y el que él calza es de 140 1/2.

(Valgale a esto último que la Proviñencia lo dotó de esta hermosura que de lo contrario cualquier día volaría por el aire impulsado por un *Ventarrón Pampero*).

Retrocediendo un paso es decir al comportamiento en la viabilidad pública, tendremos el mismo resultado que Grajera para la menor dificultad que consiste en una *piolita* ó bien una *pajita* que le impide el pasar y con las manos a la punta del bastón la ha de retirar adquiriendo por esto el aplauso general demostrado con el nombramiento de *Limpiador de Veredas*.

La segunda comportación en lugar de ser con perros, por su parte nuestro protagonista la hace con la *golosidad* de que es afecto y es con el movimiento continuo del paladar que a toda hora y ante cualquiera, ha de estar comiendo forzosamente: *galletitas, masas ó caramelos*; y cuando es con la primera de estas *raciones* déjase caer para muestra una cantidad de *miguitas* en su variada en colores y bien rara barba... de *chivo* que desde sus mandíbulas inferiores se desprende como las ramas de un *Ombú* seco.

Creemos por cuanto corresponde a nuestra parte, habernos explicado lo suficiente para su justa comprensión sin necesitar confundir a Grajera con nuestro personaje que siempre aparece por nuestras calles con alguna novedad para sus clientes.

(CHOCOLATERA.)

ECOS DEL DIA

Eleccion de Juez de Paz — Para el 25 del corriente es el día que está determinado que debe tener lugar la Eleccion de Juez de Paz en el Carmelo.

Segun tenemos entendido no han podido arribar a ningún arreglo los dos circulos en que está dividida la opinion en aquel pueblo. Es de lamentarse francamente que esto suceda, pues el resultado que semejantes desavenencias traen, generalmente son de fatales consecuencias, y lo que es peor aun en los momentos actuales, pues las escisiones en el seno de nuestro partido, como quiera que sea importan un triunfo para nuestros enemigos de causa.

Los colorados del Carmelo no deben trepidar en olvidar ciertas rencillas que como decimos, hoy por hoy darían un resultado negativo, y tratar por todos los medios a su alcance de que la candidatura que surja merezca la aprobación ante aquella importante colectividad política.

Nosotros desde ya abrigamos la esperanza que esto ha de suceder así y nos fundamos en que las personas que patrocinan los dos circulos hoy distanciados en aquel pueblo, en vista de los rumores alarmantes que actualmente circulan han de tener muy en cuenta que ante todo está el Partido, lo que equivale a decir que ha llegado el momento de aunarnos y estar a la expectativa sobre cualquier acontecimiento que pueda desarrollarse.

Reuniones — Nos dicen que en la noche del ocho del corriente ha tenido lugar en esta ciudad una reunión a la cual concurren veinte y tantas personas de lo mas respectable del Partido Blanco.

Se nos informa tambien que há pocos días en las puntas de San Juan tuvo lugar otra reunion en casa de un vecino de aquel paraje, la que nos suponemos los ha guiado el mismo móvil que se ha verificado, segun tenemos entendido en esta ciudad, a estar por lo visto que hacen nuestros correligionarios?

Nosotros somos los primeros en aconsejar se salga del marasmo en que se encuentran entregados nuestros fieles amigos de causa, y somos de opinion: se convoque al Partido colorado con la urgencia requerida en este caso, a una reunion la cual será de benéficos resultados para la estabilidad e intereses de nuestro gran Credo Político.

El llamado que hacemos esperamos no será desoído, en virtud a que él responde a un fin de trascendental importancia para nuestra colectividad política.

El DEPARTAMENTO por su parte cumple con el deber de ponerse a la disposición del Partido Político a que pertenece, y al hacerlo así cumple así mismo con su programa el que se encuentra dispuesto siempre (si desgraciadamente llegara el caso) a caer envuelto en la bandera de las gloriosas tradiciones.

De Regreso — Entró anoche con proceden-

cia del pueblo del Rosario, el Administrador de Rentas Don José E. Bejo el que segun se nos informa ha dejado terminado el arreglo en la oficina de su dependencia en aquella localidad y que como es del dominio público tuvieron lugar algunos destrozos.

Tenemos el placer de saludar a nuestro amigo Bejo y alegrarnos de su feliz arribo.

Sesión — Hoy se reúne la Honorable Junta Administrativa con el objeto de tratar los siguientes asuntos. Desvío de un camino hecho por Manuel Diaz en el Miguelete. Desvío de un camino en el Sauce solicitado por Don José Albeirich Solicitudo para establecer un Hipódromo en el Real de San Carlos, por los Señores Porta Hermanos Don Arcadio Perruchoni solicitando establecer un Kiosco en la Plaza 25 de Agosto, y varios otros asuntos de trámite.

Trasladado — Con fecha 8 del corriente salió para el Rosario el joven Alfredo Hernandez empleado de la administracion de Rentas de esta ciudad, el que irá a ocupar en la Sub Administración de aquel pueblo en carácter de interino el puesto de Don Carlos Yorcín.

Deseamosle al Amigo Hernandez una grata permanencia por allá y el pronto regreso al seno de su familia y amigos.

Cotizaciones — Buenos Aires, Octubre 7 — Oro 445.47. Acciones Banco Nacional Montevideo 9.80.

DIA 8:

Oro 441.17. Acciones Banco Nacional 9.80.

DIA 9:

Oro 438.10. Acciones Banco Nacional Montevideo 9.80.

Sumario — El Receptor de Aduana señor Achinelli ha mandado se instruya sumario a dos empleados de su dependencia a causa de una pelea que entre ambos han tenido de la que resultó herido en la cara uno de ellos.

Estos empleados están destacados en Martin Chico en el paraje denominado Punta de Dorado.

Ecos de la Campaña — De *La Union* periódico que se publica en el Salto extractamos algunos párrafos de un concienzudo artículo que aquel colega publicó como editorial, y en el cual trata del abuso que día a día se viene cometiendo tratándose del cerramiento de campos.

Habla La Union:

Reconocemos sin reticencias que la division y el cerramiento de las propiedades rurales, son indiscutiblemente el progreso más positivo que ha realizado la campaña de este país en los últimos años, progreso que, juntamente con la separación de la propiedad ha traído para los propietarios rurales la valiosa tranquilidad de verse casi libres de pleitos, ya con el cerramiento de la propiedad se vienen a evitar muchas de las causas originarias de esos durables litigios tras de los que ha desaparecido la fortuna de más uno de nuestros acaudalados hombres de campo.

Pero, si por que corresponde a los intereses que cada estanciero debe defender y al desenvolvi miento progresivo de los intereses rurales, nos felicitamos de que cada estanciero haya procedido al cerramiento de su propiedad, lamentamos en cambio que con tal cerramiento, y por no haberse respetado las buenas disposiciones del Código Rural, haya quedado la viabilidad tan deplorable que los que se preocupan por la campaña entren de lleno a cumplir los elevados fines que le están reservados en la gran obra del engrandecimiento nacional, piensan y con razon, que si el cerramiento de la propiedad rural no es en sí mismo, lo ha sido y lo es por la forma como se ha practicado entre nosotros, que hemos visto desaparecer los mejores caminos con que contaba la República, ante el afán de las señores estancieros de correr lo más posible sus tierras, aislarse cada vez más y considerar como un grave mal el tránsito público por sus propiedades.

Con informes de Jueces de Paz y Alcaldes, en los que constaba que no se originaba perjuicio alguno a la viabilidad y que muy al contrario se mejoraban sus condiciones, han ido desapareciendo uno tras otros los caminos que tenía la República y siendo cada vez más difíciles y largas las comunicaciones entre las distintas partes de la campaña.

Y es que los informes de las autoridades rurales tienen su cotización, su precio, como lo tienen todas las cosas.

Fray D. B. — Como semejante *individualidad* no merece ocuparse EL DEPARTAMENTO de él para nada, puesto que su importancia encierra en sí lo que vale; nos concretamos exclusivamente a decirle a *Fray D. B.* autor de la *pistola* aparecida en *El Independiente* del Rosario que solo lamentamos se encuentre tan *achacoso* debido a su *avanzada edad*.

El nos entiende y nosotros nos explicamos.

R. Y. P. *Fray D. B.*

¡Apareció aquello! — Hoy a las dos de la tarde arribó a esta ciudad el Inspector Nacio-

nal Don Urbano Chucarro, el que viene acompañado del *Ingeniero Técnico Don Andrés Llovet*. Debido a entrar ya nuestro periódico en máquina no nos es posible ampliar esta noticia como lo deseábamos. No obstante prometemos a nuestros favorecedores dar en el día de mañana una hoja suelta, la cual se relacionara con los intereses del pueblo que tan íntimamente se encuentran ligados al *Edificio Escolar en construcción* y a los 200 pesos mensuales acordados, al *Ingeniero Técnico Andrés Llovet*. Por el momento nos resta solo saludar al Señor Chucarro y pedirle preste atención a lo que hemos dicho antes, y a lo que esperamos mañana en nuestro anexo.

Hemos esperado — Hasta una hora antes de entrar en máquina nuestro periódico hemos estado dejando reservado en la *Sección Moscas de Milán* el espacio que se nos había solicitado por aquel colaborador, el que tiene a su cargo la mencionada Sección.

Pero en virtud de haber llegado ya fuera de hora nos vemos en la necesidad de no poderla publicar, en nuestro número próximo la insertaremos y de fijo que surtirá el mismo efecto que su autor desea, pues consideramos que esta clase de *causticos lo mismo pican y se prenden* en los días Sábados que los Miércoles.

Queda notificado pues nuestro aventajado colaborador.

De Montevideo — Hoy debe llegar a Montevideo a esta ciudad el Sargento Mayor de Infantería de línea Don Joaquín E. Olivera, el que como dijimos en nuestro número anterior al salir de ésta, permanecerá en la capital dos días solamente.

La misión que lo trae a el Mayor Olivera a esta ciudad pronto quedará resuelta, y podremos entonces tener al corriente a nuestros lectores.

Hacemos nuestro voto por que sea bien venido al Mayor Olivera.

ÚLTIMA HORA

Servicio especial telegráfico para

EL DEPARTAMENTO

Montevideo, Octubre 10 de 1891.

Lunes llegan contratos ferro-carriles para go bierno refrendarlos obras ferro-carril. Colonia empezará mes de Enero. Desmitos por completo rumores han corrido ayer y hoy respecto haberse descubierto un complot tenía por fin derrocar gobierno.

No hay tal conspiración ni revolución. Son fantasías desocupadas.

Tampoco ninguna prisión efutuóse y ejercito no llase completamente adicto autoridad Presidenta. En mercado fondos públicos notanse cada vez mayor abatimiento. Cédulas A 26 ayer despues ruda vendieronse. 150 acciones Banco Nacional a 9 hoy primera rueda cerraron 9.20 fué separado Gefe Politico Tacuarembó nombrandose Coronel Larrobla. Circuló ayer rumor haber sido separado Gefe Politico Coronel Muró siendo reemplazado Coronel Carambola esto no se confirma.

Buenos Aires, 10 Octubre 1891.

Muy bien recibido telegrama enviado desde Santa Fe por Presidente Pellegrini a Presidente Senado, garante que langosta no ha causado grandes perjuicios, que cosechas serán abundantisimas. Pellegrini es esperado mañana esta capital. Continúa huelga obreros Ferro-Carril del sul, directorio no ha podido llegar arreglo con huelguistas que siguen vijilados por fuerzas bomberos y policia.

Corresponsal.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Victoriano M. Martinez, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Don Juan Daniel Charbonier a fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días. — Colonia Octubre 9 de 1891 — RAMON BARBOT — Escribano Público. o10v10n

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Victoriano M. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Isidro Bergara, a fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días. — Colonia, Setiembre 9 de 1891 — RAMON BARBOT — Escribano Público. s12v12n

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Victoriano M. Martinez, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Don Marcelino Blanco, a fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella se presente a deducirlos con los justificativos correspondiente y dentro del término de treinta días. — Colonia, Setiembre 11 de 1891 — RAMON BARBOT — Escribano Público. s12v12n

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Victoriano M. Martinez, se hace saber que D. Elias Salorio como apoderado de la Sucesion de D. Isidro Bergara, se ha presentado solicitando rectificacion de la fecha del nacimiento de Don Felipe Bergara, en virtud de error padecido en el acta de reconocimiento estendida ante el Juez de Paz del Carmelo con fecha ocho de Mayo de mil ochocientos ochenta. En consecuencia, se emplaza a todas aquellas personas que quisieren oponer a dicha rectificacion para que concurren a esta Audiencia dentro del término de treinta días, a deducir sus fundamentos. — Colonia, Octubre 1 de 1891. — RAMON BARBOT — Escribano Público.

IMPRENTA

—DE—

"EL DEPARTAMENTO"

54 CALLE YTUZAINGO 54
COLONIA

Este establecimiento recientemente plantado y único en su género en esta ciudad por sus abundantes y modernos materiales, ofrece al público sus servicios a precios sumamente módicos. Cuenta con una Minerva por la que se hacen trabajos de esmerado gusto, como ser tarjetas, memorandum, carteles, talonarios, recibos, facturas, circulares, sobres impresos, membretes, esquelas fúnebres &c. &c.

Impresiones de lujo.—Esmero en el trabajo.—Precios sin competencia.

Gran Barraca de Maderas

POSTES DE TODAS CLASES

Fierro galvanizado para techo tijera caña

Y TODA CLASE DE ARTÍCULOS DE CONSTRUCCION

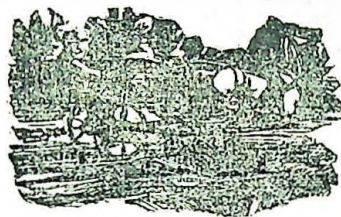
ALMACEN,

TIENDA,

FERRETERIA

Y TALABARTERIA de

SANTIAGO FERNANDEZ



Agente de los mejores arados y máquinas agrícolas

QUE SE HAN IMPORTADO AL DEPARTAMENTO

Tiene comision de corresponsales para dar giros para los siguientes paises. España

Francia, é Italia. Para mas informes dirigirse á su casa de negocio.

CALLE RIVADAVIA

PELUQUERIA ORIENTAL

DE

MIGUEL GIMENEZ

69 - Calle General Flores - 69

Este antiguo y acreditado establecimiento cuenta con oficiales de primer orden en su ramo, un selecto y variado surtido en perfumeria de las mejores fábricas europeas.

En el mismo establecimiento se estraenuelas sin dolor alguno, y se alquilan sanguijuelas á precios sumamente baratos.

HOTEL PIARRES

Calle Ituzaingo 38

En este antiguo establecimiento encontrarán los pasajeros, comodas habitaciones y un esmerado trato.



ZAPATERIA

DE

Lelio Benedetti

CALLE GENERAL FLORES 94 ESQ. FLORIDA

En esta casa se encuentran un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas, y niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros. Toda persona que quiera á esta zapateria podrá con vencerse de la superioridad del trabajo, las ventas son al contado y con un 20 por de rebaja.

PREVENCION

Se previene á los que adeudan cantidades al concurso Casaffy Loreal que si antes del día 25 del corriente no habrán arreglado sus cuentas con el estudio del concurso que suscribe, se iniciará contra ellos y desde ese día, las gestiones judiciales necesarias, para lo cual ya se ha recibido la correspondiente autorización del Señor Juez de la quiebra. Colonia, Setiembre 11 de 1891.
F. MORALI—Síndico.

SASTRERIA

El que suscribe participa á sus favorecedores, que con esta fecha se ha establecido en la calle General Flores esquina América, en su ramo de sastreria, donde ofrece á la perfeccion que se le dispensa, buenos casimires, perfeccion, prontitud, esmero en la confeccion y equidad en los precios.
Colonia, Agosto 15 de 1891.
Melchor Pol y Vidal.

TIENDA Y ALMACEN

de Julio Accinelli

Esta muy acreditada casa ofrece á sus clientes en particular, y al público en general, un rico y variado surtido á precios sumamente equitativos, y sin competencia.

Junta E. Administrativa
AVISO

De conformidad con el Art. 687 del Código Rural vigente se hace saber al público que, Don Pedro Badin hijo, ha solicitado permiso para desviar un camino que existe en el campo de propiedad de Don Vicente Saenz, del que es arrendatario, sito en San Pedro, cuyos límites son por el Norte, con sucesion de Don Juan Diaz, por el Sud, con Don Francisco Rey, por el Este, con Don Mónico Badell, y por el Oeste, con Don Antonio Diaz Ernesto. Lo que se ha de saber, á los efectos que hubiere lugar.
Colonia Agosto 20 de 1891
Angel Hernandez,
Presidente

V. Guerrero
Secretario

José Pou Cardoner

MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de 1 á 2 p. m.

CALLE FLORIDA

Gran Hotel Suizo

DE DOMINGO ESPIIL (hijo)

Este lujoso establecimiento único en su género en el Departamento de la Colonia, por sus comodidades y jardines de recreo, ofrece al esmerado trato á los transeúntes, á precios módicos.



FÁBRICA DE QUESOS

DE SANTIAGO NATER N. Helvecia

Gran elaboracion de quesos, los mejores fabricados en este país. Precios y clases de primera tenencia. Acepta pedidos para cualquier parte de la República y al extranjero.

Peluqueria Oriental

DE FORTUNATO GIMENEZ

Calle Uruguay - Carmelo

Este establecimiento ofrece á su numerosa clientela un esmerado servicio, y modicidad en sus precios.

ALMACEN TIROLES

DE PEDRO WIMMER - Nueva Helvecia

Este establecimiento á mas del espendio en los artículos de su ramo, se encarga de la compra y venta de frutos del país, con una limitada comision.

CLUB DEL PROGRESO

(R. O. del U. - Colonia)

AVISO

Se previene á los asociados á este centro que en vista de que la mayoría de fundadores y suscritores no han abonado cuotas y mensualidades dando esto por resultado la imposibilidad de poder continuar, la comision directiva en sesion de hoy ha resuelto: Que atento la facultad concedida por la Asamblea General extraordinaria de 13 de Junio del corriente año, se prevenga que si hasta el 1.º de Setiembre próximo no se hubiere satisfecho lo que se adeuda proveniente de cuotas y mensualidades, en cantidad suficiente para el pago de compromisos ineludibles se procederá á la liquidacion del Club.

El inspector de mos Don Felipe Suarez ha sido autorizado para exigir el pago como tambien para espulsar á todo el que haya incurrido en lo que determina el inciso 1.º del artículo 8.º de los estatutos.

Colonia Agosto 31 de 1891

La Comision

CUTINELLA HNO

Calle General Flores esq. Ytuzaingo

En este establecimiento, sus favorecedores, encontrarán un surtido permanente de artículos de tienda, almacén ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores, muchos otros artículos que seria largo enumerar, y corrientes en plaza á precios sin competencia.

CONFITERIA Y RESTAURANT

DE LA ESTRELLA—N. HELVECIA

DE PANTALEON DEL MONTE

Este acreditado y antiguo establecimiento cuenta con excelentes comodidades, esmerado servicio, y para pensionistas á precios sumamente reducidos.

ELIAS SALORIO

PROCURADOR DEFENSOR

Escritorio: MONTEVIDEO 17



FABRICA DE CARRUAJES

DE J. NOLLEMBERGER N. Helvecia

Este establecimiento contando con oficiales competentes para la fabricacion de carruajes, jardinerias, y carros de cuatro ruedas sobre ejes de hierro, ofrece al público toda clase de vehículos, garantizando su perfeccion y duracion. Precios a la altura de los de Montevideo.

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Victoriano M. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don Antonio Cabezas, á fin de que por cualquier título se consideren con derechos á ella se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes dentro del término de treinta dias.—Colonia, Setiembre 12 de 1891. RAMON BARBON Escribano Público.

Por disposicion del Sr. Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor Don Victoriano M. Martinez, se hace saber al público la apertura de la Sucesion de Doña Juana Hernandez de Olivera, á fin de que todos los que por cualquier título se considere con derechos á ella se presente á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.—Colonia Octubre 3 de 1891 — Ramon Barbort—Escribano—Público.

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Victoriano M. Martinez, se cita, llama y emplaza á Don Abelardo Granavoli, para que dentro del término de treinta dias, comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en el juicio que le sigue Don Juan Beroux, sobre cobro de pesos bajoapercimiento de nombrarse defensor de oficio.—Colonia Setiembre 8 de 1891 RAMON BARBON Escribano Público.

SECCION AVISOS

GRAN TALLER

DE

Herreria y Carpinteria

DE

ANSELMO LAINATI

Calle General Artigas

Este antiguo y acreditado establecimiento único en su género en esta Ciudad, comunica á su numerosa clientela que cuenta con los útiles necesarios para la construccion de carruajes, tilburis, jardinerias y carros, contando asi mismo con oficiales de reconocida competencia.

Tiene en depósito un surtido general en artículos de construccion para la fabricacion de cualquier clase de vehículos como ser: ejes, elásticos, faroles, mazas, etc. etc. los que se venden en detalle á precios reducidos.

Depósito de cocinas económicas. Se colocan hornaduras. Especialidad y esmero en los trabajos de obras, como ser balcones, claraboyas, rejas, etc.

Por el perfeccionamiento de los trabajos que salgan del establecimiento se garantiza, como se recomiendan, por la equidad en sus precios.

Junta Económica Administrativa

EDICTO

De conformidad con lo que determina el Art. 5.º de la Ordenanza Municipal vigente, se hace saber á los propietarios de edificios en la vieja y nueva Ciudad, que deben proceder al blanqueo interior y exterior de sus respectivas propiedades.

Señálase al efecto, el plazo de dos meses contados desde la fecha.

Los que vencido el término no hubiesen dado cumplimiento, incurrirán en las penas que establece el Art. 9.º de la misma, sin perjuicio de obligarse al cumplimiento de la presente disposicion.—Colonia Setiembre 30 de 1891—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

Junta Económica Administrativa

AVISO

No habiéndose dado aún cumplimiento por algunos propietarios á la disposicion ordenando la construccion y refaccion de veredas en la nueva y vieja Ciudad.

La Corporacion ha resuelto conceder un nuevo plazo, que vencerá el 30 de Octubre improrrogable.

Vencido dicho término, se procederá con los remisos de conformidad con lo dispuesto en el Art. 1.º de la Ley de 17 de Julio de 1885.—Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

Junta Económica Administrativa

LICITACION

Llámanse á propuestas para el empedrado de la Calle Treinta y Tres, desde la de General Flores, hasta la de San José.

La presentacion se hará en papel sellado correspondiente, bajo sobre cerrado, y de conformidad con el pliego de condiciones, que estará de manifiesto en la Secretaria de la Corporacion.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, el día 15 de Octubre, á las 2 horas p.m.

La Corporacion se reserva el derecho de rechazar las ofertas que crea mas conveniente.—Colonia Setiembre 30 de 1891.—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

Junta Económica Administrativa

AVISO

Debiendo procederse por la Comision de Cementerio, á la exhumacion de los restos de Edwards Lewis que ocupan la sepultura número 253 del Cementerio Público de esta Ciudad.

Se hace saber que, vencido el término de Treinta dias contado desde la fecha, se procederá á su exhumacion, y si no fueran reclamados serán depositados en el Osario.—Colonia Setiembre 30 de 1891—ANGEL HERNANDEZ—Presidente—V. GUERRERO—Secretario.

VENTA DE CAMPO

Uno de primera calidad en condiciones especiales para la agricultura, compuesto de 25 á 30 cuerdas y ubicado en las Piedras de los Indios. Este terreno tiene abundante agua y sus títulos son perfectamente perfectos. El precio de venta es muy reducido en atencion á los momentos de crisis para el país en que se vende. Es una gran oportunidad para el que quiera comprar. Para mas informes concurrir á la Imprenta EL DEPARTAMENTO.

AVISO

En la casa del que suscribe hay en venta semilla de alfalfa clase superior á precios módicos.

Bernardo Larralde

LEOPOLDO RIVERÓS

PROCURADOR Y DEFENSOR
Escritorio "General Flores" n.º 8

**MANUEL CABALLERO**

AGENTE MARÍTIMO Y COMISIONISTA EN GENERAL

CON CORRESPONSALES
EN BUENOS AIRES Y EN MONTEVIDEO

SE ENCARGA
DEL DESPACHO DE BUQUES, VAPORES
Y DESPACHOS DE ADUANA
SE COMPRA Y VENDE MONEDA ARGENTINA
Calle General Flores 24—Colonia
(R. O. del U.)

YLDENARO L. RIVERÓS

COMISIONISTA Y REMATADOR PÚBLICO
Escritorio "General Flores" n.º 6

LA NACIONAL

DE
TORTEROLO Hnos.

TIENDA ALMACEN Y FERRETERÍA
[Calle Rivadavia y Florida
COLONIA

CAFÉ Y BILLAR

DEL
PUERTO

DE
FORTUNATO AQUINO (hijo)

Este establecimiento cuenta con un servicio bastante esmerado en el ramo y prontitud para el servicio de sus clientes.

ITINERARIO

CARRERA DE DILIGENCIAS ENTRE COLONIA Y ROSARIO

Salida de uno y otro punto diariamente. Conducen encomiendas a precios sumamente módicos.

PRECIOS DE PASAJES 2 \$ 50 oro

Para mas pormenores verse con su propietario *Pedro Temes*.

Casa Comercial é Industrial

de JUAN PEYLA

Situada en la Calle General Flores 32 al 33
FUNDADA EN ESTA CIUDAD EL AÑO 1872

Almacen con surtido general de comestibles y bebidas, vinos embotellados, Italiano y Francés. Fábrica de soda y agua gaseosa.

Chanchería con especialidad en la elaboración de salchichón, flambres, jamones, tocino y grasa; aceite de cerdo especial para máquinas. Sub-Agente de la Sociedad Lavarello, dá leas tras para toda ciudad y pueblos de Italia.

FONDA DEL RUSSO

Calle Gral. Flores N.º

(O)

Esta casa cuenta con un espacioso salon como para banquetes, recibe pensionistas y llevan viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

Francisco Beltrame

CALERA LA URUGUAYA

DE

TOMAS BURGUEÑO

10,000 fangos de cal de la clase en depósito, adoquines, y cordones de vereda. Esta empresa se encarga de la construcción de frentes de casas en granito azul.

SARANDI 14 — Colonia

HOTEL ORIENTAL

DE

Santos Rattaro

26 - Calle La Plata - 26

CARMELO

CASA ESPECIAL PARA HUESPEDES Y SERVICIO ESMERADO

Este establecimiento que recién ha abierto sus puertas al público cuenta con cuartos amueblados y ventilados.

La casa se encarga además del servicio de banquetes, cenas, etc., etc.

Cuenta tambien con una grande y cómoda caballeriza y cochera.

Los precios son equitativos

Primer Bazar Coloniense

DE

Enrique Carballo

CALLE GENERAL FLORES 91, 93, 95 y 97 ESQ. AMERICA 30, 32 y 36

Especialidad en sedas, lanas y algodones. Variado surtido de Mercadería Visuteria

Ferretería Perfumería objetos de fantasía. Hules para mesas, Baules

y Bafijas, Almacen y Tienda, Porcelanas,

Cristales, Baterías de cocina,

Libros en blanco, Papeles, Sobres de todas clases.

Surtido completo en artículos de escritorio. Zapatería y Talabartería

ventas por mayor y menor

Antigua Calera del Cerro Le Bas

DE

PEDRO BARNETCH é HIJOS

Contando con un nuevo horno continuo para la cocción de cal, con carbon de piedra. Ofrecemos al público en general que garantimos tener una de las primeras calidades de cales del país; y precios sumamente baratos. Depósito, de nuestra cal; casa de los Sres. Lizundia y Urriticochea en el Rosario Oriental; y casa de negocio de Don Pantaleon Del Monte en Nueva Helvecia. — Cerro Le Bas, Setiembre 5 de 1891. — PEDRO BARNETCH é HIJOS



PRIMERA MUEBLERIA COLONIENSE

DE

PASCUAL FONTANA



Participo a mis favorecedores y al público en general que en vista de la crisis que atravesamos he resuelto quemar el grande y variado surtido de muebles con un veinte y cinco por ciento de rebaja.

Este se compone de una gran variedad de juegos dormitorio, comedor, escritorio ministro, biblioteca y muebles sueltos de todas clases, que por muy poco dinero que el cliente lleve al visitar el establecimiento saldrá satisfecho de la compra por la gran rebaja que he resuelto hacer en todas las existencias de mi casa

103 - Calle General Flores - 103

NOTA— Tambien hay un rico y notable surtido de artículos de fantasía como para regalos y cuadros de todas clases que se venden a cualquier precio. Visiten la casa para convencerse

Barraca dos de Mayo

DE

ALONSO PAZOS Y C

62 - Calle General Flores - 66

COLONIA

Almacen

Ferretería

Loza Cristalería

Gran surtido de

Artículos de tienda

Maderas de construcción

Postes y Balancines

para Alambrados

Baldosas, tejas, cal

Hierro galvanizado etc.

ALMACEN

Tienda, Ferretería y Talabartería

DE

JUAN BERRETTA

CALLE GENERAL FLORES. ESQUINA ARTIGAS

Surtido en artículos de tienda, mercadería, y perfumería. Especialidades en vinos, licores, conservas y loza.

Barraca de maderas y frutos del país

JUAN POMARES

PROCURADOR

Calle Sarandí n.º 55

(Rosario Oriental)

Se encarga de tramitaciones judiciales, aperturas de Testamentarias contada para el efecto con abogados de reconocida competencia y honorabilidad perm.

CAFÉ Y BILLAR DE ITALIA

DE

JOSE LIMONGI

[PLAZA 25 de AGOSTO

Servicio esmerado, cenas a todas horas de la noche, a precios módicos.

FRANCISCO BETELU

AGENTE DE LA LOTERIA DE LA CARIDAD DE MONTEVIDEO

GRAL. FLORES 34

Al mismo tiempo se encarga de las cobranzas mercantiles, particulares y sociedades a precios conecucionales.

LIBRERIA ORIENTAL

DE

Mendez y Arrese

Surtido completo, en útiles para escritorio, colegios culto etc.

Especialidad en blanco.

Papelería completa Gral. Flores 78.

COMPRA DE CAMPO

Se desea comprar uno de 800 a 1000 cuerdas en este Departamento, con frente al Río de la Plata, y con frente al Río Uruguay. Para tratar, ocurrir a la casa de comercio del Sr. J. Accinelli.

Calle Rivadavia 24

**FABRICA DE CERVEZA**

DE

OTTO NEITHARDT

NUEVA HELVECIA

Esta acreditada fábrica y única en el Departamento de la Colonia, ofrece al público cerveza negra y blanca de superior calidad, y a precios módicos. Se encarga de llevarla a domicilio. Cuenta mas con 54 quinas para la elaboración de vinagre la que oportunamente podrá esponder al comercio a precios sin competencia.

CAFÉ NUEVO

Este importante establecimiento se halla en venta por no poder su propietario estar al frente del negocio.

El «Café Nuevo» está situado en la calle General Flores a media cuadra de la plaza principal y en el punto mas central de la ciudad.

Para tratar: dirigirse al Sr. Fontana propietario de dicho Café.

Molino á Vapor

DEL PROGRESO

Los propietarios de este establecimiento, que no han omitido sacrificio para plantear un molino montado con las maquinarias y adelantos mas modernos, a fin de que sus harinas puedan competir con las mejores que se producen el país, para los que cuentan con los mejores granos que produce el Departamento, y todos los elementos necesarios que le permiten la concurrencia con aquellas. Hacen presente a sus favorecedores que, en su establecimiento calle General Flores, esq. Rivera, atenderán cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho, afrechillo y demás artículos del ramo, garantizando su calidad y a precios sin competencia. — Colonia Agosto 15 de 1891.

CONFITERIA Y CAFÉ DEL

TELÉGRAFO

DE

Martegani y Ca. Colonia

CALLE GENERAL FLORES N.º 107 al 111

Bandejas, Ramilletes, y Fuentes a cualquier hora del día.

RECREO SUIZO

de SANTIAGO HABERLI

Nueva Helvecia

Este nuevo establecimiento ofrece al público los recreos que allí encontrarán en diversos juegos de costumbres Suizas.